

MALTA

SEMINAR

Na Malti sem se udeležila enotedenskega seminarja z naslovom *CLIL – Content and Language Integrated Learning*, po slovensko Vsebinsko in jezikovno integrirano učenje. Seminar je potekal v kraju St. Julians na organizaciji ETI, eni večjih izobraževalnih ustanov za učitelje na otoku in v skupino nas je bilo vključenih sedem učiteljev iz različnih držav: iz Španije, Madžarske, Avstrije, Poljske, Nemčije in Slovenije. Seminar je bil zelo intenziven in učitelji smo se postavili v vlogo učencev ter ves čas aktivno sodelovali. V enem tednu smo morali pripraviti učno gradivo, ki ustreza smernicam poučevanja po metodi CLIL in bi ga lahko uporabili v razredu.

Poučevanje po metodi CLIL pomeni pridobivanje in utrjevanje znanja določenega predmeta v tujem jeziku. V osnovi gre za poučevanje učnega predmeta preko jezika, ki ga običajno ne uporabljamo, torej tujega jezika. To je lahko tudi pouk zgodovine v angleškem jeziku. Gre za metodo, ki temelji na raziskavah načina učenja različnih vsebin in predmetov in novemu pristopu z uporabo novega elementa – tujega jezika. Tuji jezik v tem primeru postane učno in komunikacijsko orodje in ni več predmet obravnave. Tako postane poučevanje in učenje kognitivna in lingvistična socializacija učencev. Osnovni cilj je, da si učenec pridobiva novo znanje ali utrjuje svoje znanje v predmetu (ki ni jezik) in to v zanj neobičajnem oz. tujem jeziku. Metode in pristopi so vezani na predmetno področje, na katerem takšno obliko poučevanja izvajamo. Še vedno se v bistvu učimo jezik, a ne zavedno. Učenje tujega jezika se zaradi tega izraža v treh novih funkcijah: jezik, ki se ga učimo, jezik, ki ga uporabljamo za učenje, jezik, ki se ga učimo skozi učenje. Povezuje se vsebina, dožemanje, komunikacija in kultura, kar je osnova pedagogike CLIL. Prednosti metode CLIL:

- gradi interkulturno znanje in razumevanje,
- razvija interkulturene komunikacijske zmožnosti,
- izboljšuje jezikovno kompetenco in ustne komunikacijske spretnosti,
- razvija interes in vedenje za večjezičnost,
- ponuja priložnosti za pridobivanje vsebine skozi različne perspektive,
- učencem dovoljuje več stika s ciljnim jezikom,
- ni potrebnih dodatnih učnih ur,
- dopolnjuje druge predmete, namesto da bi tekmovala z njimi,
- spodbuja raznolikost metod in oblik dela v razredu,
- povečuje učenčev motivacijo in zaupanje v oboje – v jezik in v predmet, ki se ga uči.



pred stavbo izobraževalnega središča ETI v St. Juliansu

NEKAJ ZANIMIVOSTI O MALTI

- Malta ima dva uradna jezika, angleščino in malteščino. Malteščina zveni arabsko. Skozi zgodovino je bila malteščina dolgo časa samo govorjeni jezik; prvič je bila namreč zapisana šele v začetku 20. stoletja. Malteška abeceda ima 29 črk: pet samoglasnikov in 24 soglasnikov. Je edini semitski jezik, pisan v latinski pisavi. Odkar je Malta leta 1964 postala samostojna država, je malteščina postala uradni državni jezik.

Vsi ljudje govorijo angleško in so izredno prijazni do turistov, saj je turizem glavni vir dohodka.

- na otoku je ogromno malih kombijev, ki turiste prevažajo od letališča do hotelov in do raznih znamenitosti

- glavno mesto Valetta ima zelo bogato, predvsem pa burno zgodovino ter veliko različnih kulturnih slogov

- Malta nima ne rek in ne gorovij, najvišji vrh meri celih 253 metrov (Ta'Zuta)

- Malta meri 316 kvadratnih kilometrov in ima kar 365 cerkev, torej je v povprečju več kot ena cerkev na kvadratni kilometer otoka

- včasih je bila angleška kolonija in v mestih lahko vidimo tipične rdeče londonske govorilnice in poštna nabiralnike

- Maltežani vozijo po levi

- Malteška hrana je mešanica italijanskih in angleških kuharskih tradicij

- tipična pijača je Kinnie - je brezalkoholna pijača, narejena iz lokalne vrste grenkih pomaranč in aromatičnih zelišč, kot so janež, vanilija, rabarbara



v Valetti se pogosto ustavijo križarke